



**Department of
Education**

Dennis M. Walcott, Chancellor

Sophia Pappas
Executive Director
Office of Early Childhood Education
Division of Portfolio Planning

**52 Chambers Street
Room 213
New York, NY 10007**

212 374 0351 tel
212 374 5760 fax

Agosto de 2011

Estimados padres o tutores:

Las disposiciones del Programa universal de prejardín de infantes (UPK, por sus siglas en inglés) del estado de Nueva York exigen que la Oficina de Educación para la Primera Infancia del Departamento de Educación de la ciudad de Nueva York establezca un proceso para comprender el desarrollo de todos los niños que participan en el programa de UPK. Para cumplir con esta norma, su hijo debe ser evaluado por su maestro de aula utilizando el Inventario de sondeo temprano, serie actualizada (ESI-R) para mediados de noviembre.

Todos los niños se desarrollan de acuerdo con su propio ritmo de crecimiento. Algunos se desarrollan más rápidamente en algunas áreas y más lentamente en otras. Esta evaluación ayudará al maestro de su hijo a entender más acerca de los varios aspectos del desarrollo de su hijo, tales como el lenguaje, la cognición, la percepción y el desarrollo motriz. Para poder obtener una mejor noción del desarrollo y crecimiento de su hijo, le pedimos que por favor responda y devuelva el cuestionario para padres que le entregará el maestro de su hijo.

Es importante tener en cuenta que esta evaluación no determina su capacidad de ingresar al programa de prejardín o jardín de infantes, no es una prueba de coeficiente intelectual (IQ), ni de preparación para ingresar a la escuela, ni para determinar la aceptación al programa de estudiantes con aptitudes y talentos avanzados (conocido como G&T). El maestro de su hijo compartirá el resultado de esta evaluación con usted.

Si tiene preguntas, por favor comuníquese con el maestro de su hijo o nuestra oficina enviando un correo electrónico earlychildhood@schools.nyc.gov.

Para obtener más información sobre los recursos para la primera infancia por favor visite nuestro sitio web en <http://schools.nyc.gov/Academics/EarlyChildhood/ParentResources>.

Atentamente,

Sophia Pappas